

MOVING_movimento 2008



Luigi Coppola / Isak Immanuel / Yuko Kasely

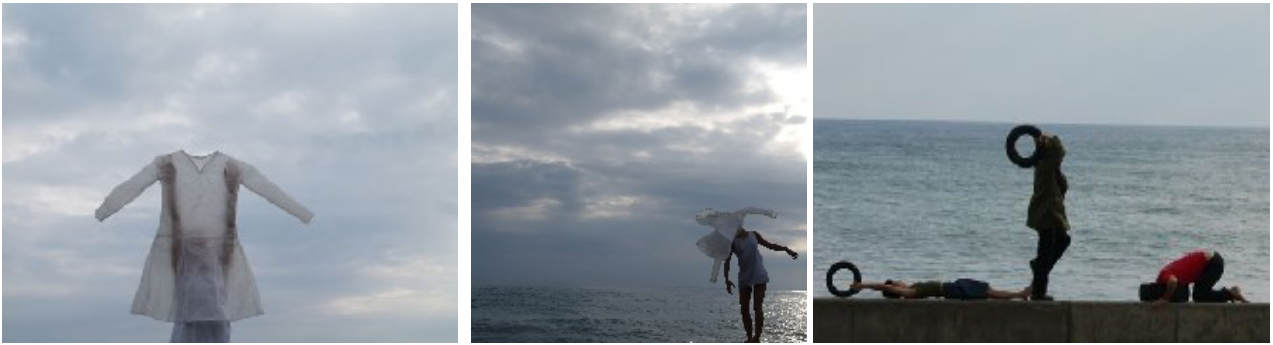
UNTITLED PORTRAIT, UNTITLED OCEAN

Wúmíng Shì, Mario Rossi, John Doe,

Erika Mustermann, Nanashi-Gonbee

UNTITLED PORTRAIT, UNTITLED OCEAN

un progetto di
Luigi Coppola, Isak Immanuel, Yuko Kaseki



Enti di produzione/coproduzione e sostegno al progetto:

Taiwan

HwaLien International Workshop
Taipei Artist Village

Stati Uniti

San Francisco International Arts Festival
Theatre Bay Area (CA\$H),
Berlin Senate Cultural Exchange/Der Regierende Bürgermeister von Berlin
Farmlab Los Angeles
CounterPULSE
New Langton Arts Gallery San Francisco
con il sostegno del programma Movin'up (GAI, DARC, POGAS)

Italia

MOVING_movimento 2008
Fabbrica Europa, Firenze
Santarcangelo dei Teatri, Santarcangelo
Giardino Chiuso / Teatro dei Leggieri, San Gimignano
Officina Giovani - Cantieri Culturali ex Macelli, Comune di Prato
Interno 5 – Movi|mentale, Napoli
MADRE – Museo d'Arte Donna Regina, Napoli
CDTM Circuito Campano della Danza

Germania

Dock 11, Berlino

Untitled Portraits nasce dalla collaborazione tra tre artisti, Luigi Coppola, regista e performer italiano, Yuko Kaseki, danzatrice e coreografa giapponese residente a Berlino, e Isak Immanuel, danzatore e coreografo americano. Il tema di esplorazione è l'invisibilità e l'anonimato in ambienti privi di identità formale, di relazionalità e di storicità, in diversi luoghi del mondo e in tre continenti. Spazi dell'anonimato in cui ci affolliamo sempre più frequentemente, soli ma insieme a tanti altri individui a noi simili, sono il contesto in cui il progetto si sviluppa e i luoghi in cui agiremo (stiamo agendo) direttamente.

Il sottotitolo del progetto "Wúmíng Shì, Mario Rossi, John Doe, Hans Mustermann/Nanashi-Gonbee" è formato dai nomi più comuni o non-nomi di ogni paese che ospita il progetto e rappresentano la non-identità.

Il processo di produzione prevede diverse tappe costituite sempre da un laboratorio di creazione/residenza in ogni paese ospitante e da una o più presentazioni pubbliche del lavoro. In ogni contesto si sviluppano parallelamente un lavoro di video-performance site specific e un lavoro di creazione di uno spettacolo multimediale che rappresenta l'anima dell'intero progetto, a cui, di volta in volta, collaborano artisti locali.

A Taiwan, Tokyo, San Francisco e Los Angeles si è svolto un intenso e proficuo ciclo di lavoro durato circa quattro mesi, con residenze al Hweilan International Artist's Workshop e al Taipei Artists Village di Taipei, e presentazioni pubbliche di performances e videoinstallazioni all'Old Winery e Cultural Center di Hweilan, al Guling Theatre e all'Artist Village di Taipei.

Tra maggio e giugno 2008 la tappa negli Stati Uniti: il progetto è stato ospitato e coprodotto dalla galleria New Langton Arts di San Francisco e al Farmlab Social Sculpture di Los Angeles. Anche in questo caso il processo è consistito in residenze, creazioni di video site-specific e nella performance/videodialogo **TO (untitled portrait and ocean)**.

Il progetto per la tappa italiana è stato selezionato per il progetto di residenze coreografiche **MOVING_movimento**. Sono state presentate, al Teatro dei Leggieri di San Gimignano e alla Stazione Leopolda di Firenze, video/performance realizzate nelle tappe precedenti.

La tappa italiana prevede inoltre una residenza e la presentazione del progetto a Napoli, in settembre, e a Firenze in ottobre 2008.

Successivamente il gruppo si sposterà per un'ulteriore fase del progetto a Berlino per una residenza nel cantiere delle arti performative Dock 11.

PERFORMANCE

To (untitled portrait and ocean)

*With a question of "To" comes one of "From", between makes trace.
To whom to write, to where to send, to go, to escape, to flee, to take flight.*

TO è un videodialogo.

Un viaggio tra reale e immaginario. in tre continenti del pianeta. di tre individui che interagiscono con spazi privi di identità formale.

Una ricerca costante di identità e visibilità.

Segue le dinamiche e le deviazioni di una "fuga".

In collaborazione con:

Kanoko Nishi - musiche originali (USA/JAP)

Theresa Wong - musiche originali (USA)

Zachari Watkins - musiche originali (USA)

Phnonpenh MODEL - musiche originali (JAP)

Yingmei Duan - performance per video / voce (CINA/GER)

Yachu Kang - costumi e mail art (TAIWAN)

Sunwei Liuo, Lan Hung, Shoozoo Tsai - live performance/video (TAIWAN)

Alessandro Bedosti - performance per video (ITA/GER)

Sherwood Chen - performance per video (USA)

Folawole Oyinlola - performance per video (USA)

Maruta - musica (JAP)

Luigi Coppola

Performer e regista di teatro fisico, ha una una formazione scientifica in ingegneria e artistica in performing arts e multimedia. Ha diretto il gruppo Blusuolo e attualmente è a capo del gruppo di ricerca sulle arti performative LOSS - Laboratorio operativo sistemi sensibili, con i quali ha prodotto pièce di teatro, performance e video che hanno partecipato a numerosi festival e rassegne, tra cui il San Francisco International Arts Festival, Wunder der Prärie (Mannheim), Unidram Festival (Potsdam), Biennale dei Giovani Artisti di Atene.

E' stato anche artista in residenza presso diverse istituzioni internazionali quali Hweilan International Artists Residence di Taiwan, Taipei Artists Village di Taipei, PAF (Performing Arts Forum di Saint Erme in Francia, CESTA Cultural Exchange Station di Tábor (Repubblica Ceca).

Isak Immanuel

Danzatore, coreografo e fotografo statunitense, vive e lavora principalmente nella zona di San Francisco. Nei suoi lavori investiga le distanza tra il mito e la realtà. Il suo ultimo progetto *Floor of sky (Clothes x sun)* è stato presentato a Berlino, Parigi, Seoul, San Francisco e Taiwan.

La sua ricerca è un amalgama di influenze basate su studi sociologici, collaborazioni multiculturali, teatro-danza, danza Butho, mimo, Qigong, arti marziali e acrobatica/bilanciamento del corpo.

In campo fotografico è stato vincitore di numerosi premi a livello internazionale.

Yuko Kaseky

Danzatrice e coreografa giapponese, risiede a Berlino dal 1995. Ha studiato danza Butho e arti performative al HBK di Braunschweig con Anzu Furukawa e ha danzato, tra le altre, con la compagnia Dance Butter di Tokyo. Nel 1995 ha fondato con Marc Ates il gruppo Cokasekicon il quale ha prodotto progetti che sono stati presentati in Europa, Giappone, Stati Uniti e Canada.

La sua ricerca coreografica basata sulla danza Butho e sulla danza contemporanea si caratterizza per una precisa estetica personale.

Le sue creazioni hanno ottenuto numerosi riconoscimenti tra cui l'Isadora Duncan Dance Award 2004 per la migliore composizione e il miglior visual design e, sempre nel 2004, il Toyota Choreography Award di Tokyo.